



Prodont
Holliger



**Installation, Fonctionnement et
instructions de maintenance**

Installation, operation and service instructions

BRÛLEUR À AIR CHAUD
HOT AIR BURNER

AIRHOLY®



Sommaire :

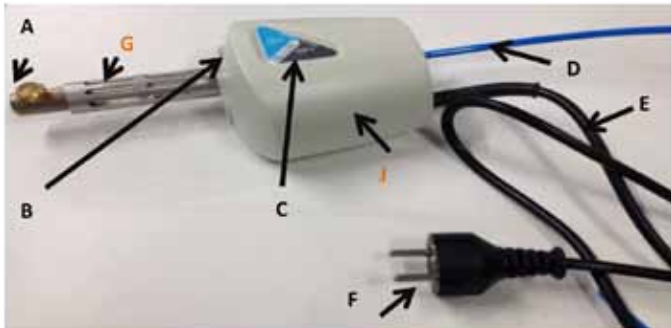
1. INTRODUCTION	2
2. INSTALLATION ET SECURITE	3
3. FONCTIONNEMENT	5
4. MAINTENANCE	7
5. ENVIRONNEMENT	8
6. GARANTIE	8
7. PIECES DE RECHANGE	8
8. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	8
9. INFORMATIONS FABRICANT	8
<i>English version</i>	9

1. INTRODUCTION :

1.1. BRULEUR A AIR CHAUD :

- Le brûleur à air chaud **AIRHOLY®** est un appareil utilisé pour la chauffe d'instruments pour sculpter la cire et pour ramollir et fondre des plaques de cire en laboratoire de prothèse dentaire.
- Le brûleur à air chaud **AIRHOLY®** doit être utilisé uniquement par des professionnels.

1.2. DESCRIPTION GENERALE :



- A Buse de sortie d'air chaud amovible
- B LED témoin de fonctionnement
- C Commande ON/OFF
- D Tuyau d'alimentation d'air
- E Cordon d'alimentation électrique
- F Prise pour branchement sur secteur
- G Brûleur (Inox)
- H Vis de pression (inox)
- I Silencieux
- J Boîtier plastique

Buse de sortie d'air chaud amovible



2. INSTALLATION ET SECURITE

2.1. MISE EN PLACE ET BRANCHEMENT :

- Le brûleur à air chaud **AIRHOLY** est prévu uniquement pour un usage intérieur et pour une température ambiante de 10 à 30°C.
- Il doit être posé sur une table fixe de type paillasse ou plan de travail capable de résister aux coulures de cire chaude.
- **Le raccordement électrique de l'appareil doit se faire sur une installation protégée par un disjoncteur différentiel de 30 mA et par une protection courant de 10A. Pour cela, utiliser un prise 2 phases + T, 230VAC – 50 Hz – 10 Amp max.**
- L'appareil doit être positionné suffisamment loin du bord de la table pour éviter toute chute.
- Le câble d'alimentation (E) doit être disposé de façon à éviter tout contact avec les parties chaudes et notamment la buse (A) et le brûleur (G)
- L'appareil nécessite d'être alimenté en air sous pression. Pour le branchement, le laboratoire doit être équipé avec un détendeur + manomètre pour le contrôle de la pression d'air. Ce détendeur est vendu séparément.
- L'air qui alimente l'appareil doit être propre et sec. Un air chargé de particules ou d'humidité peut entraîner un dysfonctionnement sur votre installation électrique voire endommager l'appareil lui-même.
- Raccordez le tuyau d'alimentation d'air du brûleur à air chaud AIRHOLY au détendeur, la pression lue sur le manomètre doit être réglée à 0.5 bar.



2.2. CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

Cet appareil est conçu pour répondre aux normes CE



AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de brûlures, d'incendie, de décharge électrique ou de blessures corporelles, lors de l'utilisation de l'appareil, les précautions de sécurité essentielles doivent toujours être respectées, y compris les suivantes :

- Lisez attentivement toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil à usage professionnel. Conservez les instructions dans un lieu approprié. Veillez à les transmettre avec l'appareil si celui-ci est donné à une autre personne.
- Vous ne devez jamais laisser le brûleur à air chaud *AIRHOLY* sans surveillance lorsqu'il est branché. Débranchez toujours cet appareil de la prise immédiatement après l'avoir utilisé.
- Ne laissez personne jouer avec l'appareil.
- N'utilisez cet appareil que pour son usage prévu, comme décrit dans ce manuel. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant, conformément aux indications fournies dans ce manuel.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité de produits inflammables
- N'utilisez pas votre appareil à proximité de bombes aérosols ou de vaporisateurs, ou lorsque de l'oxygène est administré.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Pour débrancher, saisissez la prise et non le cordon.
- Avant mise en service, vérifiez que la buse (A) soit orientée vers le haut et qu'elle soit bien solidaire du brûleur grâce à la vis de pression (H). Utiliser une clé Allen de 1.5 mm si besoin.
- Cet appareil est conçu pour produire de l'air chaud, aussi il comporte des parties chaudes, notamment la buse (A) et le brûleur (G). Des pictogrammes de danger de brûlure sont gravés sur l'appareil pour alerter sur les zones qu'il ne faut surtout pas toucher sous peine de brûlures graves.
- Ne pas démonter la buse (A) tant que l'appareil n'a pas refroidi complètement.





A

3. FONCTIONNEMENT :

3.1. Avant chaque utilisation :



S'assurer que l'appareil soit connecté au détendeur et que ce dernier soit raccordé à la source d'air. Si ce n'est pas le cas procéder à la connexion et vérifiez que la pression d'air est réglée à 0.5 bar.

3.2. Utilisation du brûleur à air chaud *AIRHOLY*



- Connecter la prise (F) pour branchement sur secteur électrique en veillant que le câble d'alimentation (E) soit dirigé à l'opposé du brûleur (G).
- Pour allumer l'appareil vous devez appuyer sur la touche ON située sur la zone de commande (C)

- A titre indicatif, à 20°C, le brûleur **AIRHOLY** alimenté en air détendu à 0.5 bar fournit une température d'air à la sortie de la buse (G) d'environ 300°C.
- En dehors des valeurs préconisées de **0.5 / 0.4 bar**, l'appareil ne fonctionnera plus correctement. Il est équipé d'une sécurité manque d'air (par thermistance). Si la pression d'air baisse progressivement, l'appareil se coupera automatiquement et entrera en mode défaillance. Si la pression est plus forte, la température de l'air sera trop faible pour l'usage prévu.
- Le brûleur à air chaud **AIRHOLY** dispose d'une LED de couleur rouge (B) qui sert de témoin de fonctionnement sur l'activité de l'appareil.
- Indications de la LED :

Mode normal :

- ▶ flash continu (appareil en chauffe)
- ▶ 1 flash long (appareil en phase refroidissement)

Mode défaillance :



- ▶ 2 flashes courts (intervention de la thermistance [manque d'air]). Appuyer rapidement sur la touche OFF pour arrêter appareil. Vérifier l'alimentation en air comme indiqué en 2-1 pour l'utiliser à nouveau. Si le défaut se reproduit plusieurs fois de suite, contacter le SAV.
- ▶ 1 flash court intermittent (résistance HS). Appuyer sur la touche OFF pour arrêter l'appareil. Celui-ci est endommagé, contacter le SAV.

- Pour éteindre l'appareil vous devez appuyer sur la touche OFF située sur la zone de commande (C). Après appui sur OFF, la LED (B) va clignoter en mode flash long et l'appareil continuera de souffler de l'air pendant 2 minutes environ de façon à refroidir le brûleur et la buse.



- Vous ne devez surtout pas débrancher l'appareil ou couper brutalement l'arrivée d'air pour l'éteindre. Cela conduirait à endommager l'appareil.
- L'appareil est prévu pour se couper automatiquement au bout de 2 heures de fonctionnement pour prévenir tout risque en cas d'oubli. Si cependant cela intervenait en cours d'utilisation intensive, il suffit d'appuyer à nouveau sur la touche ON pour relancer l'appareil.

4. MAINTENANCE

- Nettoyage

- En raison des projections de cire et suivant l'usage qui en est fait, il peut être nécessaire de nettoyer la buse (B) de sortie d'air chaud amovible. Si cela est le cas, n'intervenir que si l'appareil est débranché et est froid. Il faut d'abord dévisser la vis (H) à l'aide d'une clé Allen de 1.5 mm et extraire la buse (B). Le silencieux (I) peut aussi être démonté pour le nettoyage ou pour le remplacement. Pour cela utiliser une clé plate de 14 mm
- Ne pas faire couler de liquide dans la buse (B) ni dans le brûleur (G).
- Ne pas boucher la buse (B)
- Ne pas utiliser de solvant ni de produits chlorés pour nettoyer le boîtier plastique.



- Stockage

- Si vous ne comptez pas utiliser le brûleur à air chaud *AIRHOLY*® pendant une période prolongée, débranchez tuyau d'alimentation d'air et débranchez-le du secteur électrique.
- Rangez-le dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière.



Ne pas chercher à réparer ou à ouvrir le boîtier plastique (J) de l'appareil s'il est endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement. Contacter le SAV.

5. ENVIRONNEMENT

Le brûleur à air chaud **AIRHOLY**[®] contient des parties électriques conformes aux directives ROHS et DEEE.

6. GARANTIE

Le brûleur à air chaud **AIRHOLY**[®] est garanti 1 an.

7. PIECES DE RECHANGES

- Ref 1: Buse
- Ref 2: Vis de pression M3
- Ref 3: Silencieux

8. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Caractéristiques physique

Dimension (mm)	260x110x70
Poids	640g
Nature de l'enveloppe	Plastique (Polycarbonate)

Le niveau sonore en conditions normales est inférieur à 54 dBA mesuré à 50cm pour un réglage de pression à 0.4 bar.

Caractéristiques électriques



Alimentation monophasée 230 VAC – 50Hz avec protection à la terre de classe 1.

- Puissance 200 W – Intensité max : 1 Amp
- Régime de neutre TT.
- Catégorie de surtension II

9. INFORMATIONS FABRICANT

PRODONT HOLLIGER

La Marnasse

63880 OLLIERGUES



Téléphone 04 73 95 56 42

Fax 04 73 95 56 99

Email info@prodont-holliger.fr

www.prodont-holliger.com

Summary :

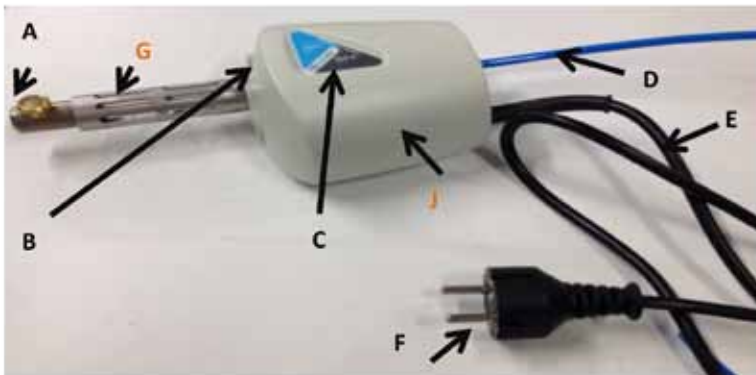
1.	INTRODUCTION	9
2.	INSTALLATION AND SECURITY	10
3.	FUNCTIONING	12
4.	SERVICE	14
5.	ENVIRONMENT	15
6.	GUARANTEE	15
7.	SPARE PARTS	15
8.	TECHNICAL FEATURES	15
9.	MANUFACTURER INFORMATIONS	15

1. INTRODUCTION :

1.1. HOT AIR BURNER :

- The *AIRHOLY*[®] is used to heat instruments for sculpting wax and to soften waxes in dental prosthetic laboratories.
- The hot air burner *AIRHOLY*[®] is intended for professional use only.

1.2. DESCRIPTION :



Removable
hot air nozzle

- A Removable hot air nozzle
- B LED functioning light
- C ON/OFF switch
- D Hot air pipe supply
- E Power supply cable
- F Electrical plug
- G Burner (Stainless steel)
- H Pressure screw (Stainless steel)
- I Muffer
- J Plastic cover

2. INSTALLATION AND SECURITY

2.1. INSTALLATION AND CONNECTION :

- The hot air burner *AIRHOLY*[®] is intended for indoor use only and for an operating temperature between 10 and 30°C.
- It must be put on a stable workbench able to resist hot wax drippings.
- **The electrical connection of the device has to be made on an installation protected by a differential circuit breaker of 30 mA and by an electrical current protection of 10 A. For that purpose, use a 2 phases plug + T, 230VAC – 50 Hz – 10 Amp max.**
- The device must be placed away from the edge of the table to prevent any fall.
- The power supply cable (E) must be placed in order to prevent any contact with hot parts, especially the nozzle (A) and the burner (G).
- The device must be supplied with pressurized air. The laboratory must be equipped with a pressure reducer to control the air flow (sold separately).
- The air supplied must be dry and clean. An air full of particles or humidity can damage your electric installation and the device.
- Connect the burner's air supply pipe to the pressure reducer, the pressure must be set at 0.5 bar.



2.2. IMPORTANT SAFETY GUIDELINES

This device complies with CE regulations.



WARNING – To reduce burning, fire, electric shock or physical injuries hazards during use of the device, the following safety guidelines must be observed, including:

- Read the instructions carefully before using this professional device. Keep the instructions in an appropriate place. Please forward them with the device.
- You should never leave the hot air burner *AIRHOLY* unattended when plugged in. Unplug it immediately after use.
- Don't let anybody play with device.
- Use this device for its intended use, as described in the instructions. Use exclusively accessories approved by the manufacturer, as mentioned in the instructions.
- Do not use the device near flammable products.
- Do not use the device near sprays or when oxygen is in use.
- Do not unplug the device by pulling the power cable. Pull the electrical plug.
- Before use, check that the nozzle (A) is oriented upward and firmly attached to the burner with the pressure screw (H). Use a 1.5mm Allen wrench if needed.
- This device is designed to produce hot air; it comprises hot parts, in particular the nozzle (A) and the burner (G). Burning hazards pictograms are engraved on the device to identify the dangerous areas not to be touched to avoid severe burns.
- Do not remove the nozzle (A) until the device has cooled down.





A

3. OPERATION :

3.1. Before each use :



Make sure that the device is connected to the pressure reducer, and that the pressure reducer is connected to the air supply. Otherwise connect the device and make sure that the air pressure is set at 0.5 bar.

3.2. Operation of the hot air burner *AIRHOLY®*



- Plug the electrical plug (F) into the electrical power supply and make sure that the power cable (E) is directed away from the burner (G).
- Turn the device on by pressing the button ON on the control panel (C).

- At 20°C, with an air supply at 0.5 bar, the air temperature at the nozzle (G) reaches approximately 300°C.
- Outside the range of 0.5 / 0.4 bar, the device won't function properly. It's equipped with a security device (a thermistor).
If the air pressure diminishes gradually, the device will cease to function and will switch to fault mode. If the pressure is too strong, the air temperature will be too low for the intended use.
- The hot air burner is equipped with a red LED light (B) which indicates when the device is functioning.
- LED display modes:

Normal mode:

- ▶ continuous flash (the device is heating)
- ▶ 1 long flash (the device is cooling)

Fault mode :



- ▶ 2 short flashes (thermistor is on [lack of air]). **Quickly press the OFF button to stop the device. Check the air supply as described in chapter 2-1 to turn the device back on. If the problem occurs repeatedly, contact the customer service.**
- ▶ 1 short repeated flash (resistance out of service). **Press the OFF button to stop the device. It's damaged, contact the customer service.**



- To shut the device down, you must press the OFF button on the control panel (C). After pressing the button, the LED (B) will blink in the long flash mode and the device will continue to produce air for 2 minutes in order to cool down the burner and the nozzle.
- Don't unplug the device or cut the air supply to shut it down. It would damage the device.
- The burner will automatically shut down after 2 hours of continuous functioning, to prevent hazards of unattended functioning. If it happens during long use, press the ON button to turn the device back on.

4. SERVICE

- Cleaning

- Due to wax projections and depending on the way it's used, it may be necessary to clean the removable hot air nozzle (B). Operate on a cold and unplugged device. First unscrew the pressure screw (H) with an 1.5mm Allen wrench and remove the nozzle (B). The muffler (I) can also be removed for cleaning or replacement. Use a 14mm flat wrench.
- Don't let liquid fall in the nozzle (B) or burner (G).
- Don't jam the nozzle (B)
- Don't use solvents or chlorinated products to clean the plastic cover.



- Storage

- If you don't intend to use the hot air burner *AIRHOLY* for a long period of time, unplug the air supply and the power cable.
- Store the burner in a cool dry place, away from light..



Don't service or open the plastic cover (J) if the device is damaged or doesn't function properly. Contact the customer service.

5. ENVIRONMENT
The hot air burner *AIRHOLY*[®] contains electrical parts that complies with ROHS and DEEE.
6. GUARANTEE
The hot air burner *AIRHOLY*[®] has a 1 year guarantee.
7. SPARE PARTS
- Art. 1: Nozzle
 - Art. 2: Pressure screw M3
 - Art. 3: Muffler
8. TECHNICAL FEATURES

Physical features

Dimensions (mm)	260x110x70
Weight	640g
Cover material	Plastic (Polycarbonate)

The sound level in normal conditions is inferior to 54 dBA measured at 50cm with an air pressure at 0.4 bar.

Electrical features



Single-phase power supply 230 VAC – 50Hz with class 1 earth.

- Power 200 W – Intensity max : 1 Amp
- Distribution system neutral TT.
- Power surge II

9. MANUFACTURER INFORMATIONS

PRODONT HOLLIGER
La Marnasse
63880 OLLIERGUES (FRANCE)



Tel. +33(0)4 73 95 56 42
Fax +33(0)4 73 95 56 99
Email info@prodont-holliger.fr
www.prodont-holliger.com